



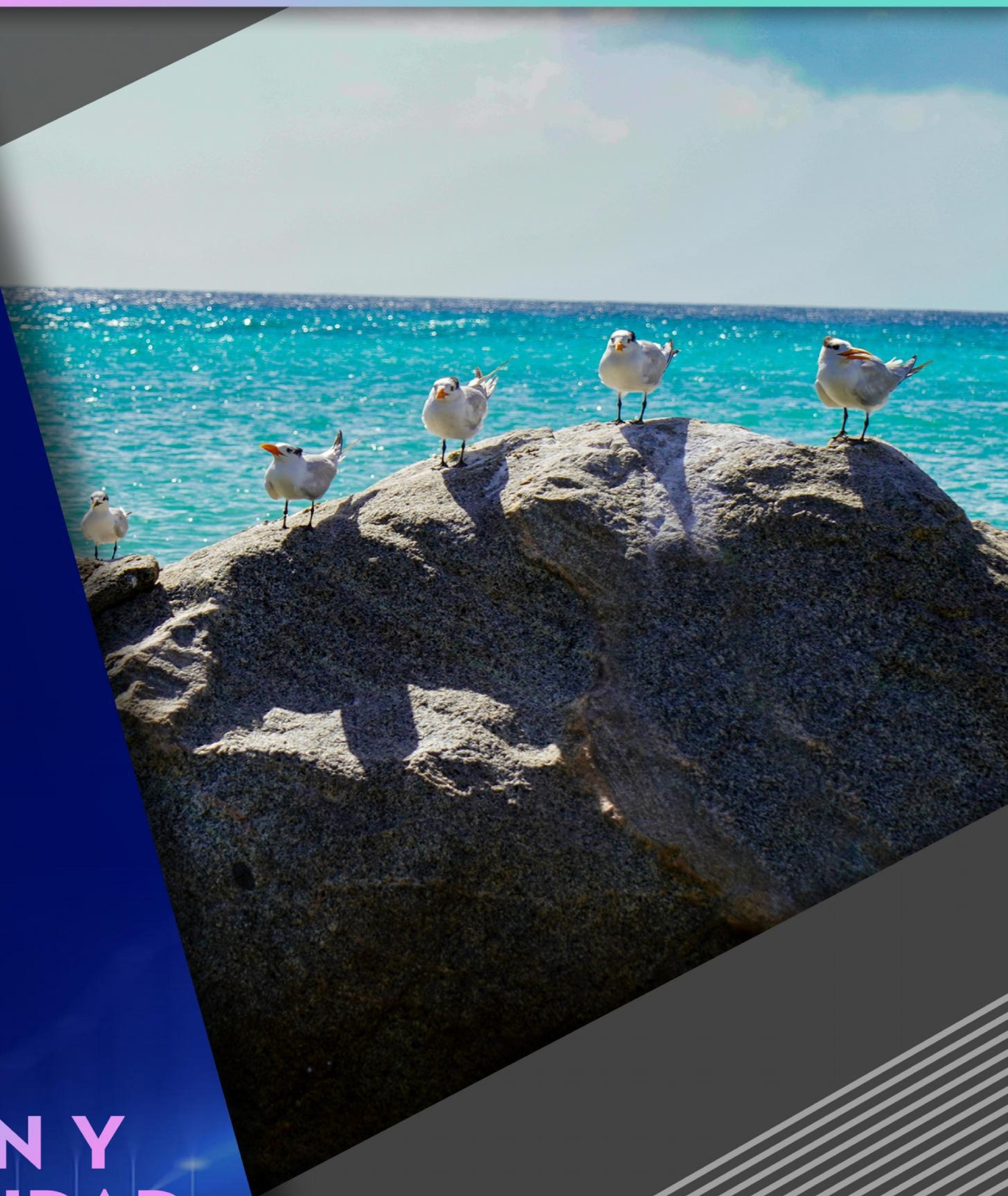
Gabinete Wever - Croes II

ISLA ((•)) NLINE

Diaranson 2 Februari 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

NOTICIA DI GOBIERNO



20
22

AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD



'TA LAMENTA CU PARLAMENTARIONAN NO A HACI E PREGUNTANAN DI RWZI MIENTRAS CU EXPERTONAN TABATEY'



Un Openbare Bijeenkomst ta un 'tool' hopi importante. Como Parlamentario bo tin e oportunidad aki pa haci pregunta na un experto pa despues por saca un conclusion. Prome Minister Evelyn Wever - Croes e siman aki den Parlamento, a cuestiona e meta di algun Parlamentario cu no ta haci uzo di e oportunidad aki pa haci pregunta, specialmente ora cu ta trata preguntanan tecnico.

Premier Wever - Croes a splica cu e prome biaha cu a tende di e magnitud di e problema di Rioolwaterzuiveringsinstallaties (RWZI), tabata na 2018 ora cu ex Minister Otmar Oduber a presenta esaki den Consejo di Minister. E ex mandatario a haci peticion pa 1.8 miyon florin pa e matencionnan necesario por tuma luga paso financieramente mucho mas cu esey no tabatin.

'E otro momento cu a tende bek di e situacion ta na fin di 2020 unabes cu mi tabata encarga cu e Ministerio aki. E momento ey a pone 3.6 miyon florin disponibel pa por sigui haci trabounan di mantencion necesario. Tambe a pone 830 mil florin acerca recientemente, pa sigui haci trabounan di mantencion necesario mientras cu ta wardando riba e solucion grandi cu tin cu tuma luga,' Prome Minister a splica.

Den total, Gabinete Wever - Croes a pone 6.2 miyon florin disponibel pa atende cu e problemanan na e planta. E suma aki tabata net e pleister cu tabata necesario pa atende cu e urgencia, y aworaki tin cu bay pa e siguiente fase cual ta un solucion structural.

Prome Minister concluyendo a bisa, cu ta contento cu e maneho ta den man di un Minister cu por dedica mas tempo na dje cual ta Minister encaraga cu naturalesa.

PROGRAMA SPECIAL 100
Dia di Gobernacion

**Ministerio di Asuntonan General,
Innovacion, Organizacion Gubernamental,
Infraestructura y Planificacion Teritorial**

Evelyn Wever-Croes

DIAHUEBS, 3 FEBRUARI

 CANAL 13 7.15 PM	 CANAL 22 8.30 PM	 GABINETE WEVER-CROES 7.15 PM
--------------------------------	--------------------------------	--

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: DEN RIJKSMINISTERRAAD DIABIerna AWO LO TRATA E TEMA DI 12.6%

A pesar cu Gobierno a pidi pa warda riba resultado di reunion, sindicatonan a dicidi di bay den accion



‘Mi tin un aprecio y un admiracion enorme pa tur empleado publico y semi publico cu durante casi dos aña a sacrifica parti di nan entrada,’ Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa. Banda esaki y respetando derecho di trahadonan di haya salario y di manifesta, tin tambe e condicionnan cu Hulanda a impone riba Aruba. Cual ta haci cu aworaki Gobierno lamentablemente no por duna e 12.6% bek. Diabierna awo lo trata e tema aki cu ta un peticion di Aruba den Rijksministerraad.

RIJKSMINISTERRAAD DIABIerna AWO

Prome Minister Wever - Croes ta splica cu Aruba a pidi Hulanda pa e aña aki 2022, stop e cortamento di 12.6% y asina tur hende bay bek na salario di 100%. E peticion ey ta diabierna awo riba agenda.

Pa e motibo aki mediator a pidi sindicatonan dialuna pa no tuma accion e siman aki y warda diabierna pa wak kico Rijksministerraad ta bisa. A pesar di esaki, toch sindicatonan a tuma e decision pa bay den accion, cual Gobierno ta respeta, Prome Minister a bisa.

Gobierno na su turno si ta warda wak kico ta pasa diabierna den Rijksministerraad pa wak kico lo bira e siguiente paso. Si Hulanda bisa cu si por stop e recorte, eorey ta cla. Pero si Hulanda bisa cu no, lo protesta e decision aki. E otro opcion ta, cu Hulanda por bisa algo ‘in between’, y den e caso aki lo sigui insisti pa haya un contesta concreto di Hulanda. Si Hulanda bisa cu no por awo, ta compronde pasobra pa e proximo 6 lunanan sigur ainda Aruba ta depende di sosten financiero di

Hulanda (segun proyeccionnan). Den e proyeccionnan no a tene cuenta cu Omicron cual a haci un efecto riba Aruba y en realidad pa luna di januari, Aruba a perde entre 20-25% di locual a kere cu lo haya.

FINANCIAMENTO DI HULANDA TA NECESARIO PA PAGA EMPLEADONAN PUBLICO

Premier Wever - Croes ta reacciona riba algun expresionnan den comunidad manera: ‘No worry cu Hulanda, djis paga empleadonan publico.’

E contesta ta cu esaki no por pasobra no tin e placa. Ta Hulanda mester duna Aruba e placa pa por paga empleadonan publico nan salario. Pues no por bisa cu no ta cumpli cu e condicion pasobra eorey no por paga e salarionan di polis, esnan cu ta traha den salud, enseñansa entre otro.

Finalizando Prome Minister a enfatisa cu ta reconoce cu e situacion ta dificil y tur hende ta cansa. Esaki ta e situacion paso e ta un condicion di Hulanda, pero lo sigui cu esfuersonan pa yega na un solucion.

‘Nos ta compronde tur empleado publico incluyendo docentenan y ta reconoce e trabou extraordinario cu nan ta eherce. No djis dunando les, pero atendiendo cu entre otro problemanan social di muchanan y di famia y esey merece respet enorme. Derecho di docentenan ta un derecho sagrado y nos ta respeta esey.’

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PROME MINISTER PRESENTE NA ACTO DI FIRMA LEASE AGREEMENT PA EDIFICIO NOBO PA MARITIEM POLITIE



Diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, hunto cu Minister Rocco Tjon, Minister Geoffrey Wever, Minister Danguí Oduber y tambe Director di Aruba Ports Authority, Sr. Marc Figaroa, a firma un 'lease agreement' pa un edificio nobo pa Maritiem Politie situa na APA.

Prome Minister a cuminsa na gradici APA y Aruba Hospitality and Security Foundation (AHSF) pa yuda Gobierno e momentonan aki.

Cuerpo di Maritieme Politie pa hopi tempo tabata ubica den edificionan menos adecua. Aworaki Gobierno ta presentando un solucion pa esaki y dentro di 6 luna lo tin facilidadnan mas adecua pa cuerpo policial por haci nan trabou na un forma ideal manera nan ta haciendo.

Prome Minister ta gradici colega Minister Rocco Tjon y su ekipo pasobra esaki ta e tipo di solucionnan cu Gobierno tin cu busca y sigui busca. Aruba ta pasando den retonan grandi. Durante e acto di firmamento, Prome Minister a expresa:

“Covid a dal nos hopi mas duro cu nos a kere y mientras

nos ta purba lanta cabes y purba reconstrui nos pais dentro di e espacio limita financiero cu nos tin, tipo di solucionnan innovativo y practico den colaboracion y cooperacion asina, ta locual cu lo yuda nos pa nos sigui bay padilanti.

Nos sa cu e 2 ultimo añanan tras di lomba tabata hopi difícil tambe pa agentenan di cuerpo policial. No solamente pa e sacrificionan financiero di salario pero tambe presion di trabou. Nos no por corehi tur cos aworaki, nos ta depende di sosten di likides di Hulanda dus nos mester sigui cumpli cu e condicionnan di Hulanda pero esey no kiermeen cu nos no por traha riba otro aspectonan pa mehora e ambiente di trabu di cada un empleado publico di pais Aruba, den caso aki di cuerpo policial.

Mi ta gradici Minister Rocco Tjon y ful su ekipo cu ta sigui busca riba solucionnan apesar di tur e retonan y limitacionnan financiero, con nos por sigui mehora e calidad di bida di nos empleadonan publico tambe. Mi ta desea boso hopi exito den e trayecto nos dilanti y spera cu nos por cumpli cu esaki pa nos cuerpo policial na tempo y cu den 6 luna nos por wak un resultado bunita akinan”.

ACTO DI VANDALISMO CONTRA NOS ECONOMIA TIN ATENCION DI GOBIERNO RIBA NIVELNAN DI MAS HALTO

Den e ultimo dianan, a tuma luga varios acto di vandalismo riba liñanan di Setar. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu esaki ta un situacion hopi serio pa motibo cu e ta afecta nos economia grandemente. Gobierno a pone tur recurso disponibel pa investigacionnan cu ta tumando luga pa asina haya sa kico a pasa y ken ta tras di e destruccionnan aki.

Prome Minister a remarca cu esaki no ta un incidente pa comunidad di Aruba drenta panico pero si ta importante pa sa cu Gobierno tin atencion pa esaki na nivelnan di mas haltu, y tin tur confiansa cu autoridadnan lo sa di yega na fondo di tur esaki pa asina por para e actonan malicio aki.

Gobierno ta pidi comunidad di Aruba pa ta alerta y si mira cualkier cos cu ta sosode cu no ta normal, pa tuma contacto cu cuerpo policial a traves di tiplijnnan.



Inversion den bo mes
Inversion den nos economia
Inversion den nos pais

**AÑA
20
22**

Creando oportunidad pa tur ciudadano!

Aruba mester di nos tur!

Gobierno di Aruba



SEYO NACIONAL DI ARTESANIA ARUBA PA ENRIKECE NOS ARTESANIA LOCAL Y INDUSTRIA CREATIVO

Departamento di Cultura Aruba (DCA) conhuntamente cu e Comision di Seyo Nacional di Artesania Aruba ta invita artesanonan pa haci entrega di tur material nobo cu NO tin Seyo Nacional di Artesania ainda.

Dia 23 di februari 2022 lo tuma luga nos prome evaluacion pa e aña aki, caminda e comision ta bini hunto pa pasa riba tur e criterionan necesario relaciona cu e producto pa bini na remarca pa e Seyo Nacional di Aruba.

Ta haci un yamada na e artesanonan pa entrega tur nan producto nobo no mas tarda cu dia 21 di februari 2022 prome cu merdia na oficina di DCA.

E proceso di aplicacion ta tuma luga na Departamento di Cultura Aruba na John F. Kennedy Educational Center cu ta keda na Stadionweg # 37, Oranjestad Aruba, (retonde banda di Cas di Cultura).

P'esaki mester *yena e formulario di aplicacion, *mester trece un identificacion valido, *un pasfoto, *como tambe un comprobante di adres.

Pa mas informacion relaciona cu e Seyo Nacional di Artesania Aruba y tambe tocante e proceso di aplicacion, por favor tuma contacto cu nos di DCA via telefon 582-2185.

Criterianan pa bini na remarca di un Seyo Nacional di Artesania Aruba ta:

- Mester ta traha na man. (No cu machine, pero cu herment manual senciyo).
- Autentico, Diseño Original.
- Consistencia den (re-) produccion di diseño y modelo.
- Grado di experticio (tradicional) den trahamento di e producto.
- E producto mester ta traha na Aruba.
- Grado di uzo di material local.
- Grado cu e producto ta refleha tecnicanan di artesanía



tradicional.

Artesania ta un arte caminda cu creatividad den forma di e arte y cultura ta haya bida. Ban sigui enrikece y contribui na nos productonan artesanal local. Y aporta na nos industria creativo.

Ta danki na nos artesanonan cu mas y mas nos tin obranan artistico local y di Aruba mes.

Cultura nos mester bib'e.

MINISTER XIOMARA MADURO A HIBA UN DISCURSO DI GRADICIMENTO RIBA 'DIA INTERNACIONAL DI ADUANA'

Dia 26 di januari riba 'Dia Internacional di Aduana', Minister Xiomara Maduro a hiba un discurso di gradicimento y a comparti un desayuno hunto cu e Cuerpo di Aduana pa conmemora e ocasion special aki. Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Maduro a felicita y gradici tur Aduanero y tur personal administrativo riba nan dia special.

AMPLIA TRANSFORMACION DIGITAL

Den e discurso Minister Maduro a trece dilanti cu tur aña World Customs Organization ta dedica un tema na e 'Dia Internacional di Aduana' y e aña aki e tema ta 'amplia e transformacion digital'. Esey ta nifica cu Cuerpo di Aduana rond mundo lo concentra pa uza y comparti mas data pa asina yuda otro mas tanto posibel. Awendia e rol di tecnologia ta masha crucial pa por mehora servicio, haci esaki mas eficiente y tambe pa locual ta hopi importante den trabou di Aduana, pa por detecta productonan illicito efectivamente.

AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

Minister Maduro a indica cu Gobierno di Aruba a declara aña 2022 como aña di inversion y oportunidad. Den caso di Aduana, Gobierno ta inverti den e estudio di personal pa amplia e capacidad di e Cuerpo di Aduana. E mandatario a informa cu lo sigui inverti den recurso humano di e Cuerpo pa e personal por adkiri mas conocimiento, crea mas oportunidad pa progresa y brinda un miho servicio na nos comunidad. Alabes Gobierno ta bay inverti den e di tercer fase y mantencion di Asycuda pa por optimalisa e programa digital aki.

MINISTER TA GRADICI ADUANA PA E GRAN APOORTE FINANCIERO NA PRESUPUESTO 2021

Minister di Finansa ta gradici e personal completo di Aduana pa nan esfuerso y cooperacion brinda den e situacion actual di pandemia cu ainda nos ta confrontando. Minister Maduro ta gradici Aduana pa e gran aporte financiero na Presupuesto 2021 di Pais Aruba. 'Danki na boso esfuerso y boso dedicacion, Pais Aruba a ricibi mas fondo cu tabata presupuesta na invoerrechten y accijnzen den aña 2021. Esaki ta un aporte importante na e finansa y na bienestar general di Pais Aruba. Masha danki pa boso dedicacion.'





AKI 6 LUNA POLIS MARITIMO LO TIN UN EDIFICIO NOBO NA ARUBA PORTS AUTHORITY



Diaranson mainta den un conferencia di prensa Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a anuncia cu lo bay haci un inversion den un edificio cu lo mester bira e edificio nobo di polis maritimo na APA. E inversion aki tabata posibel danki na e palabracion haci entre Ministerio di Husticia, Ministerio di Infraestructura, Ministerio di Economia y Aruba Ports Authority. Pa hopi tempo polis maritimo no tabata tin un lugar adecuado pa nan labora, nan trabou ta hopi importante pa nos waf y nos turismo segun Minister Oduber.

Polis maritimo lo bay haya un localidad mas miho riba nos waf caminda nan por haci nan trabou mas mihor. Nan ta percura pa e seguridad di nos porta y frontera, polis maritimo ta importante tambe pa e cumplimento cu mester tin pa cu e "International Ship and Port Facility Security (ISPS) Code". Esaki ta un regulacion hopi esencial pa e seguridad y proteccion di e barconan, e porta, e cargo y e tripulacion. Pesey e inversion aki ta di suma importancia y necesario, asina Minister Oduber

a trece dilanti.

Minister Oduber a splica cu pa hopi tempo polis maritimo no tabata tin un lugar adecuado pa nan haci nan trabou y pesey na momento cu e gobierno nobo a sinta e la acerca Minister di Husticia pa asina yega na palabracionnan concreto pa haci un mehoracion pa e facilidad di polis maritimo. Di e manera aki Minister Oduber ta cumpli tambe cu gobierno a decreta e aña aki como aña di inversion y Minister Oduber ta bay cumpli cu e inversion cuantioso.

Finalmente Minister Dangui Oduber a gradici Minister Rocco Tjon, Director di APA Sr. Marc Figaroa y tambe Sr. Molina di Aruba Hotel and Security Foundation cu ta esnan cu ta bay pone e fondo disponibel pa cumpli cu e bunita proyecto aki. Aki 6 luna Polis Maritimo lo tin nan edificio nobo caminda nan lo continua di haci e excelente trabou cu nan ta bin ta haciendo.

Minister Dangui Oduber: ATA Y AHATA TA DUNA NAN SOSTEN NA E “EXIT STRATEGY” CU A KEDA PRESENTA



Diamars atardi Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a reuni cu e CEO di ATA Sra. Ronella Croes y CEO di AHATA Sra. Tisa LaSorte. Den e reunion aki Minister Oduber y partnernan mas importante den turismo a comparti y discuti riba e “exit strategy” di e pandemia. E reunion tabata uno hopi productivo caminda ATA y AHATA a duna nan apoyo na e enfoka aki pa na un forma responsabel sali di e pandemia aki. E obhetivo principal ta pa en conhunto enfoka completamente riba recuperacion di Aruba su turismo.

Manera ta conoci algun siman atras Minister Oduber den un conferencia di prensa a menciona cu na un manera responsabel Aruba lo mester sali di e pandemia, kita tur e medidanan y hiba un bida mas normal, Minister a yama esaki e “exit strategy”. Despues di e conferencia di prensa Minister a trece esaki dilanti den e Consejo di Minister y tambe na e Crisis Team, despues di deliberacionnan Crisis Team a bay di acuerdo pa Aruba Sali di e pandemia na un manera responsabel.

Minister Oduber a haye di sumo importancia pa discuti e exit strategy cu ATA y AHATA mirando e hecho cu e luna di januari tabata malo pa nos turismo, esaki no a wordo premira mescos cu tampoco a premira e efectonan di e variante di Omicron. Pa e motibo aki Minister Oduber a dicidi di sinta cu e dos partnernan mas importante den e industria turistico. Di e manera aki mira kiko tur gobierno hunto cu su partnernan por haci pa por atrae mas bishitante den e temporada di “high season” aki. E temporada di “high season” ta sumamente importante pa e industria paso ta den e temporada aki tur e hotelnan, restaurantnan y tiendanan ta haci nan ganashi pa nan por cubri pa lunanan despues cu tin menos ocupacion segun Minister Oduber.

Minister Oduber a sigui bisa cu Aruba ta bendiciona cu den temponan normal e ocupacion di e cambernan ta riba di 85%. Naturalmente door di e pandemia Aruba a bay 20 aña atras, pero desde juni 2020 Aruba a cuminsa cu e proceso di recuperacion pero esaki ta bay gradualmente segun e mandatario. Den aña 2021 e proceso di recuperacion a bay hopi bon caminda a sera aña 2021 cu un recuperacion di nos turismo di 72% den comparacion cu aña 2019. Esaki sigur ta hopi remarcabel teniendo na cuenta cu e pandemia ainda tey presente. No obstante Aruba a demostra un resiliente enorme y a recupera na un manera formidabel.

Durante e reunion cu ATA y AHATA a discuti tambe kiko ta e strategianan, flexibilisacionnan y kiko mas por wordo haci pa sigui flexibilisa y suavisa e medidanan. Esaki ta specialmente na nos aeropuerto pa asina nos facilita tur e turistanan cu ta bin Aruba. Pa haci e proceso aki uno mas facil pa e turista por drenta Aruba, segun Minister Oduber ya caba tin varios pais a tuma e pasonan aki y pesey e mandatario kier a scucha kiko ta e pensamiento di ATA y AHATA riba e “exit strategy” aki. Ya caba a kita basta restricción di e biaheronan americano. A cuminsa acepta e antigen test, a cambia e PCR test di 24 ora pa 72 ora, a implementa tambe cu entrante 3 di februari e biahero americano cu tin un “booster shot” no mester haci ningun test mas na aeropuerto. Tur esaki Minister Oduber a haci pa stimula nos turismo pa asina Aruba ricibi mas turista. Finalmente Minister Oduber ta gradici tur e partnernan cu ta yuda y duna nan esfuerzo den proceso di recuperacion di nos turismo.



A FIRMA UN "LEASE AGREEMENT" CONHUNTAMENTE CU ARUBA PORTS AUTHORITY (APA) PA EDIFICIO NOBO PA POLIS MARITIMO



Diaranson mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon conhuntamente cu coleganan di Gabinete Wever-Croes II como tambe Director di APA Sr. Mark Figaroa a firma un "lease agreement" esta un "huurovereenkomst" pa asina por cuminsa cu renobacion y construccion pa loke ta e edificio nobo pa Polis Maritimo situa na Aruba Ports Authority (APA). Na mes momento a firma un acuerdo tambe cu Aruba Hotel & Security Foundation (AHSF) cu lo provee fondonan pa inversionnan cu mester tuma lugha, mirando cu ta trata aki tambe di seguridad pa nos bishitantenan. Di e forma aki ta percursa pa un miho condicion di trabou pa e agentenan cu ta situa na APA y asina reenforzando aun mas, e seguridad na nos fronteranan.

Segun Minister Tjon, esaki ta un momento sumamente importante no solamente pa su Ministerio, pero tambe pa e personal di Polis Maritimo, cual pa hopi tempo caba ta trahando bou condicionnan inadecua. E ultimo lunanan, e ekipo a traha den un trailer, pues a bira tempo pa percursa pa e condicionnan di trabou pa e departamento bira uno mas adecua.

E departamento aki tin un balor sumamente agrega na e cadena hudicial pa loke ta eleva seguridad na nos frontera, pero tambe eleva seguridad pa nos turistanan cu ta bishita Aruba y pa e motibo ey tambe e inversionnan aki ta na su lugar.

Continuacion A FIRMA UN "LEASE AGREEMENT"....

E Mandatario a expresa di ta sumamente agradecido na Aruba Hotel & Security Foundation (AHSF) cu a forma parti di e cooperacion pa e proyecto aki por bira un realidad. Tambe a gradici demas coleganan Ministers cu a aproba e proyecto aki, conhuntamente cu Aruba Ports Authority (APA) cu ta haci inversionnan necesario. Na final di dia, por inverti den material y den edificio, sinembargo, e recursonan mas valioso den un organisacion, y den e caso aki den Cuerpo Policial, semper ta e personal.

Pa e motibo aki, e punto di mas importante, cual tambe tin e prioridadi di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, ta pa percura cu personal por traha den condicionnan adecuada,

como tambe percura pa nan tin e materialnan necesario pa por eherce nan trabou. Pa hopi tempo caba ta den proceso cu diferente plataformanan strategico, manera e "strategisch grensoverleg" caminda tur e diferente departamentonan cu tin un rol crucial pa eleva seguridad na nos fronteranan ta bin hunto. Sinembargo, na final di dia, e dedicacion di e coleganan cu ta haci e trabou "on the field" ta loke ta importante, pues e inversion aki sigur lo ta di balor agrega pa sigui motiva e coleganan tambe.





REUNIONNAN TA CONTINUA CU DIRECTIVANAN DI SCOL



Diamars den oranan tempran di mainta Minister Endy Croes a reuni na Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) cu directivanan di scol, Directie Wetgeving & Juridische Zaken (DWJZ), Departamento Recurso Humano (DRH), Directie Financiën, Inspectie Onderwijs, Directie Onderwijs y Ministerio di Enseñansa pa hunto yega na un solucion sostenibel pa Enseñansa.

Esaki ta plataforma number uno, cu minister Endy Croes a forma unda cu tur dies directivanan di scol ta participa den decisionnan y ideanan importante. Durante e reunion a trata e cuestion 12.6% unda e profesionalnan a duna un splicacion amplio unda nos ta para pa hunto nos busca un solucion pa sali di e impasse cu tin entre Gobierno, Sindicatonan y docentenan. E mandatario a sigui bisa cu e directivanan di scol a muestra nan aprecio pe reunion y nan preocupacion pa cu e situacion y a muestra cu nan tambe kier yuda pensa pa un of otro salida.



‘En conexion cu esey diaranson atardi nan lo reuni na JFK Education Center unda e Departamentonan di Gobierno lo presenta e cinco posibilidadnan cu Gobierno ta mira y tambe hunto cu e directivanan di scol lo construi otro modelnan pa despues bay bek na Sindicatonan y purba wak pa nos por yega na otro’, e mandatario a finalisa.

UN DOÑO DI MASCOTA RESPONSABEL - KICO ESAKI TA SEGUN ABO?

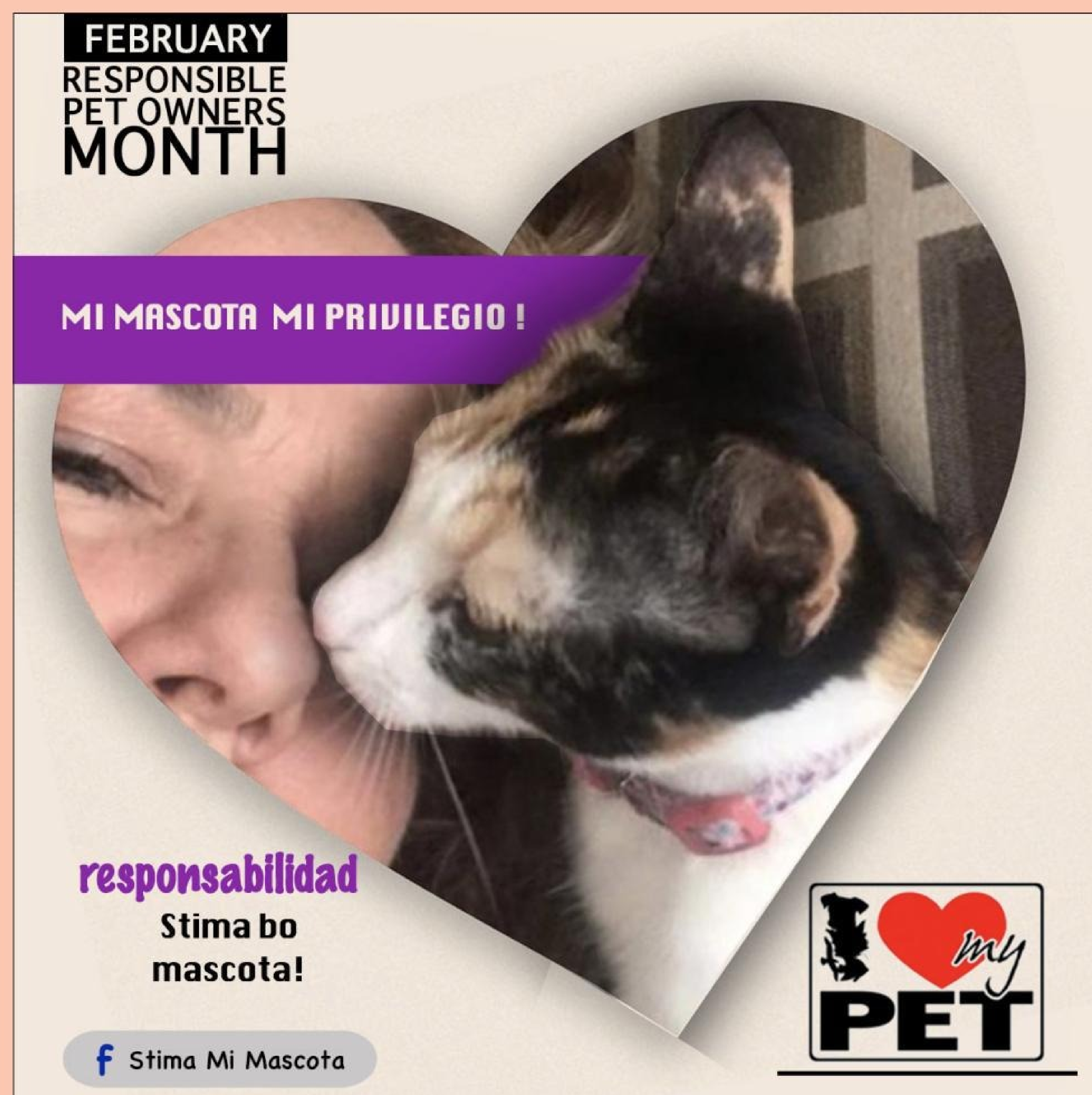
Ta un echo cu na Aruba nos tin asina hopi doño irresponsabel, cu awe nos tin un problematica grandisimo di cacho y pushi riba nos bunita isla. Berdad ta cu na Aruba nos tin doño di mascota responsabel tambe y ohala nos por tin hopi mas di nan.

Como parti di e Plan Nacional pa atende cu e problematica di cacho riba caya, y en conexion cu luna di doño di mascota responsabel, e pagina riba Facebook Stima Mi Mascota kier enfoca riba algo positivo y reconoce tur esnan cu si ta doño responsabel.

Pa esey nan a lansa special pa e luna aki, e campaña “Mi Mascota, Mi Privilegio!” y nan kier pidi comunidad di Aruba pa comparti cu nan den comentario di e advertencianan di e campaña un potret di bo persona of di un ser keri dunando un mascota amor y nan ta spera cu bo ta logra captura tambe e amor cu e mascota ta duna e persona bek.

Pa tin un mascota ta un privilegio. E privilegio aki nunca no mag wordo percibi como un molester. Ta momento pa para keto un rato pa puntra bo mes si bo mascota ta haya e cuminda adecuado y balansa cu e mester haya. Tambe pa wak si e ta haya e cantidad di ehercicio necesario. Otro pregunta pa haci bo mes ta si bo ta hiba bo mascota veterinario solamente ora e ta malo so of toch regularmente pa su check-up.

Bo mascota merece bo amor y lo debolbe bo caricia cariñoso cu su amor incondicional.





REUNION DI EVALUACION DI E DESAROYONAN DEN ARUBA KIER TRAHA



Recientemente Minister Glenbert Croes a reuni cu e programma manager di Aruba Kier Traha (AKT), Sra. Sabine de Groot kende na mes momento ta e consehero encarga cu Enseñansa pa Empleo na Bureau di Minister di Labor.

Pa lora ta Aruba Kier Traha, e di 3 grupo di nos hendenan cu tabata riba FASE a cuminsa cu e curso di MindSet Reset. “Nos forma di contribui na e desaroyo personal y profesional di cada un pa di nos banda yuda sigura un reintegracion exitoso den nos mercado laboral”, ta Minister su vision riba e curso aki. Un total di 23 persona ta siguiendo e curso aki na Enseñansa pa Empleo.

Durante e reunion Sra. De Groot a informa Minister di e desaroyonan den EPE, cu mientras tanto a ricibi mas di 1400

inscripcion pa e diferente cursonan cu e departamento aki tin pa ofrece.

E curso di Kleinvaarbewijs lo conoce un cambio cu lo wordo introduci bou auspicio di Directie Scheepvaart pa garantiza cu e curso ta cumpli cu normanan existi pa dicho departamento. A informa Minister di e plannan pa expande e cantidad y diferente cursonan cu Enseñansa pa Empleo ta bay ofrece pa cumpli cu e demanda cu e mercado laboral ta existi, como tambe tocante e maneho y necesidadnan diario pa por pone EPE completamente riba pia y operacional.

Enseñansa pa Empleo tin tur atencion di e mandatario. Manera cu ya el a expresa na varios ocasion, “EPE ta di vital importancia pa por cumpli cu e meta di recapitacion di nos hendenan pa por sigura un re-entrada den mercado laboral.”

Minister Glenbert Croes:

MARRIOT Y DPL LO TRAHA HUNTO PA PONE NOS HENDENAN NA TRABOU



Minister Glenbert Croes a sostene un reunion cu e departamento di Recurso Humano di Marriott cu a 'reach out' na su Ministerio pa ayudo pa motibo cu no ta logrando localmente pa yena tur e vacaturanan cu nan tin.

Mirando e topico, e mandatario a dicidi di invita Departamento di Progreso Laboral kende ta e departamento encarga cu intermediacion laboral entre Sector Privado y buscado di trabou.

E grito di e sector hotelero ta cu no ta haya suficiente hende pa traha. P.e. Marriott tin mas di 60 vacatura y no ta hayando trahado. Manera nos por corda, esaki recientemente tabata e yamada di AHATA tambe. Di parti di Ministerio nos ta motivando nos hendenan cu tabata riba FASE pa drenta bek nos mercado laboral. Por ta berdad cu e no ta e funcion cu bo ta desea, pero

si cuminsa un caminda, por semper sigui crece den funcion dependiendo di bo propio iniciativa y dedicacion. Ta hopi historianan di exito di tin cu mester ta nos inspiracion pa trece e cambio den nos bida cu nos ta desea. Nos no mester keda enfoca riba e porta cera. Nos mester dirigi nos miras riba tur e oportunidadnan nos dilanti.

E expresion "retreat for a better position" ta bin na mente unda cu tin biaha den bida nos mester dal un paar di stap atras pa despues sali na careda bay dilanti. Loke cu lo pusha bo pa logra mas y miho ta e compromiso cu bo mes, pa duna e miho di bo, pa logra e miho pa bo.

Pa esunnan cu ta desea un trabou na Marriott, inscribi na DPL. Si bo no ta registra na DPL ainda, bo por registra via nan website www.dpl.aw. Click riba registracion y yena bo datonan pa por wordo inscribi como buscado di trabou. Si bo ta registra caba y ta interesa den un trabou na Marriott, manda un email na dpl.jobcenter@aruba.gov.aw. Permeti nos yuda bo y prepara bo. Marriott ta un compania tremendo como dunado di trabou, cu hopi bon beneficiario secundario pa su trahadornan cu ta brinda e oportunidad pa expande bo halanan y saca afo e miho di bo.

Minister Glenbert Croes a compromete su mes di duna tur cooperacion na Marriott pa cumpli cu nan peticion pa ayudo y intervencion. "Nos lo cumpli cu Marriott pasobra Marriott na su turno tambe tin e responsabilidad di cumpli cu e demanda di duna nos turistanan, brindando e miho servicio posibel pa nan por regresa nan Pais bek cu un bunita recuerdo y experiencia di Aruba."

SECRETARIO DI ESTADO ALEXANDRA VAN HUFFELEN TA BISHITA PARTI CARIBENSE DI REINO

Secretario di Estado Alexandra van Huffelen di Relacionnan den Reino ta haci un bishita di trabao di 10 te 24 di februari na Corsou, Boneiro, Aruba, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba.

Durante e bishita pa cera conoci aki, e Secretario di Estado kier haña informacón tocante asuntonan cu ta importante pa e islanan manera siguridad di existencia, enseñansa, economia y cuido di naturalesa. Aparte di e encuentro- y consultanan oficial e kier topa particularmente tambe cu mas tanto habitante posibel.

Pa e motibo ey tin un programa varia cu espacio pa encuentronan cu habitante- y empresarionan. Secretario di Estado van Huffelen: “Mi prome contactonan digital tabata masha agradabel. Mi ta ansioso pa tene combersacionnan personal y pa cera conoci ampliamente cu e parti Caribense di nos Reino.”

ARUBA

Riba diamars 15 di februari e Secretario di Estado ta yega Aruba. Aki tin combersacionnan plania cu Gobernador, Promé Minister, Consejo di Minister y Presidente di Parlamento. Banda di esey e lo hiba combersacion cu director di Banco Central, representantenan di e sector turistico y mundo empresarial. Tambe lo tin encuentro cu personanan cu ta traha den cuido, tin un paseo artístico pa cera conoci cu artistanan, tin un bishita na fundación Casa Cuna riba agenda y tin un bishita na Parke Nacional Arikok. Banda di esey e Secretario di Estado ta papia hopi cu personanan cu pa medio di organisacionnan social ta traha pa Aruba.

CORSOU

Riba diahuebs 10 di februari e Secretario di Estado ta yega Corsou, unda e lo hiba combersacion cu Gobernador, Prome Minister, Consejo di Minister y Presidente di Parlamento. Tambe tin riba e programa un combersacion pa cera conoci cu e Comision di Reforma Nacional tocante e desaroyonan di mas aña. E Secretario di Estado ta realisa un bishita na e baraknan di stranheronan y ta bishita diferente bario riba e isla y ta topa cu habitante- y empresarionan eyan. Banda di esey tin un bishita na Plaza Bieu riba agenda. Ademá e ta ta bishita e Monumento di Tula y ta combersa eyan cu diferente persona riba pasado di sclavitud.

BONEIRO

Riba diadomingo 13 di februari e Secretario di Estado ta biaha pa Boneiro. Aya e ta papia cu Representante di Reino interino, Gezaghebber, Colegio Ehecutivo y Consejo Insular. Tambe e tin un combersacion cu e Dialogo Central y e ta bishita Plenchi di Trabou y ta papia eyan cu personanan cu ta risibi sosten eyan. Riba diamars 15 di februari e Secrerario di Estado ta bishita diferente sitio y ta topa cu personanan cu ta trahando riba asuntonan manera energía sostenibel, e problematica di pobreza y construccion di bibienda social.



SINT MAARTEN

Riba diahuebs 17 di februari e Secretario di Estado ta biaha di Aruba rumbo pa Sint Maarten, unda e ta papia cu Gobernador, Promé Minister, Consejo di Minister y Presidente di Parlamento, y cu representantenan di Organisacionnan No Gubernamental. Riba e mes dia aki, un bishita na Point Blanche ta riba e programa. Tambe tin consulta plania cu figuranan clave di e sector di turismo. Banda di esey e Secretario di Estado ta topa personanan cu a haña nan confronta cu problema despues di horcan Irma y tin un tour den cuadro di e reconstruccion. Tambe e ta presencia trabou di personal maskulino i femenino di Warda Costa.

SINT EUSTATIUS

Riba diadomingo 20 di februari e delegacion ta biaha na final di dia rumbo pa Sint Eustatius, unda e Secretario di Estado ta papia cu entre otro e Comisario di Gobierno y e Comisario di Gobierno interino, miembronan di Consejo Insular, un empresario hoben y STENAPA, St Eustatius National Parks Foundation. E ta bishita entre otro Fort Oranje, e parke solar, un sitio di acogida di mucha y un proyecto di construccion di bibienda social, pa tende aya di habitantenan kiko nan ta haña importante.

SABA

Riba diamars 22 di februari e Secretario di Estado ta yega Saba, unda e ta combersa cu Gezaghebber, Colegio Ehecutivo y Consejo Insular. Riba e programa tin entre otro combersacionnan cu un empresario hoben y diferente habitante tocante bida diario. Durante un tour riba e isla e siguiente dia, e Secretario di Estado ta bishita entre otro proyectonan di reciclahe, un hydroponics farm, haf (incl. ferry) y un scol.

Durante e biahe lo sigui e reglanan di covid local. Tambe ta posibel cu ta adaptá e programa si e situacion ta rekeri esey.

Riba diaranson 23 di februari Secretario di Estado Van Huffelen ta regresá Hulanda.

Departamento di Salud Publico: UPDATE 2 DI FEBRUARI 2022

Segun resumen di awe 91 persona a recupera y un total di 62 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 10 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 31%.
E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 259 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 193. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di

80 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 44% pa dia.
Actualmente na Aruba tin 32 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 3 persona y riba piso general tin 29. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

2/2/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	62	52	10
Activo	259	195	64
Recupera	32694	28363	4331
Positivo	33146	28746	4400
Morto	193	188	5
Vacuna	86703	-	-
Hospitalisa	32	-	-
AUA	9	-	-
ICU	3	6	-

HABITONAN PA KEDA Saludabel

DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION





MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
Y DEPORTE



DVG
DIENST VOLKSGEZONDHEID



VACUNA
PA NOS POR
progresa

Fiha orario di cada cuminda!

Mantene un ordo den e cumindanan y fiha un ora pa cada un, lo yuda regula peso. Mantene un orario corecto di cuminda ta hopi importate pa mantene e metabolismo den perfecto condicion y activo 100x100. Tambe un bon rutina alimenticio ta constantemente yuda den e prevencion di numeroso trastorno di e organismo manera diabetes y algun malesa cardiovascular. Regula ora di cada cuminda pa asina mantene bo mes saludabel. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!



Mantene 1.5M minimo di distancia



Laba man frecuentemente



Uza tapa boca paden di tur luga

Ami Si ta vacuna!

VACUNA!

20
22 | AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD



INVERTI DEN BO MES,
TA E MIHO INVERSION CU BO POR HACI.
E TIN POCO RISICO Y
TA GARANTISA RESULTADO GRANDI.